

தமிழ் சிங்களம் ஆங்கிலம்

# படங்களின் மொழி பெயர்ப்பு

கிந்தல, ஒங்கீகி கல டேமல

## கிந்தர் ஸ்ரிதகோசல

English, Sinhala & Tamil

# Picture Dictionary





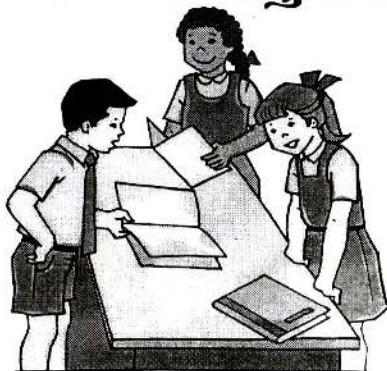
Sinhala, English & Tamil

# Picture Dictionary

සිංහල, ඉංග්‍රීසි සහ දෙමළ

## පින්තූර ශබ්දකෝෂය

சிங்களம், ஆங்கிலம், தமிழ்  
படங்களின் மொழிபெயர்ப்பு



Champika Dasanayake

ප්‍රකාශනය හා බෙදාහැරීම  
දයාලංශ ප්‍රකාශන  
දුරකථන : 072 4807657

கைடியே  
Nedayo  
ஞாதித்வய

ரிலேசன்சீ  
Relations  
ரிலெசன்சீ

உரவிலல்  
Urachinalgal  
உறவீனர்கள்



அமீலா  
Amma  
அம்மா

மடூர்  
Mother  
மதர்

அமீலா  
Amma  
அம்மா



தாத்நா  
Thaththa  
தாத்தா

தாடூர்  
Father  
பாதர்

அப்பா  
Appa  
அப்பா



புதா  
Putha  
புதா

சன்  
Son  
ஸண்

மகன்  
Mahan  
மகன்



துவா  
Duwa  
துவா

டூடர்  
Daughter  
டூடர்

மகல்  
Mahal  
மகல்



நங்கி  
Nangi  
நங்கி

யிங்கஸ்ட் சிஸ்டர்  
Youngest Sister  
யன்கஸ்ட் ஸிஸ்டர்

தங்கை  
Tangei  
தங்கை



மல்லி  
Malli  
மல்லி

யிங்கஸ்ட் பிரதர்  
Youngest Brother  
யன்கஸ்ட் பிரதர்

தம்பி  
Tambi  
தம்பி



அக்கா  
Akka  
அக்கா

எல்டர் ஸிஸ்டர்  
Elder Sister  
எல்டர் ஸிஸ்டர்

அக்கா  
Akka  
அக்கா



அய்யா  
Aiya  
அய்யா

எல்டர் பிரதர்  
Elder Brother  
எல்டர் பிரதர்

அண்ணா  
Anna  
அண்ணா

சரீரய  
Sareeraya  
ஸரீரய

லோடீ  
Body  
பொடி

உடல்  
Udal  
உடல்



கிச  
Hisa  
ஹிஸ

தேடீ  
Head  
ஹேட்

தரே  
Talei  
தலை

கிசகேசீ  
Hisakes  
ஹிஸகெஸ்

தேயர்  
Hair  
ஹேயார்

மீர்  
Mair  
மயிர்



கட  
Kata  
கட

மவுத்  
Mouth  
மவுத்

வாஐ  
Waa  
வாய்



திவ  
Diwa  
திவ

டங்க்  
Tongue  
டங்க்

நாக்கு  
Naku  
நாக்கு



நாஸய  
Nasaya  
நாஸய

நொஸ்  
Nose  
நொஸ்

மூக்கு  
Mukku  
மூக்கு



அஸ  
Asa  
எஸ

அய்  
Eye  
அய்

கண்  
Kan  
கண்



டத்  
Dath  
டத்

டீத்  
Teeth  
டீத்

பல்  
Pal  
பல்



கண  
Kana  
கண

ஓர்  
Ear  
ஓயர்

காது  
Kaadu  
காது



மொலய  
Molaya  
மோலய

புரீன்  
Brain  
ப்ரேன்

முலை  
Mulei  
முளை



முஹு  
Muhuna  
முஹுண

பேஸ்  
Face  
பேஸ்

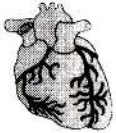
முஹம்  
Muham  
முஹம்



பபுவா  
Papuwa  
பபுவ

செஸ்ட்  
Chest  
செஸ்ட்

நெஞ்சு  
Nenju  
நெஞ்சு



ஹடவதா  
Hadawatha  
ஹடவத

ஹார்ட்  
Heart  
ஹார்ட்

இடயம்  
Idayam  
இடயம்



தணகிஸ  
Danahisa  
தணகிஸ

கீ  
Knee  
நீ

முலங்கால்  
Mulankal  
முலங்கால்



ககூலா  
Kakula  
ககூலா

லெக்  
Leg  
லெக்

கால்  
Kaal  
கால்



அகில்லா  
Agilla  
அகில்லா

பிள்கர்  
Finger  
பிள்கர்

விரல்  
Viral  
விரல்



பெல்லா  
Bella  
பெல்லா

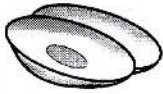
நெக்  
Neck  
நெக்

கலுத்து  
Kaluththu  
கழுத்து

ஊதார  
Ahara  
ஆஹார

ஹுதீஃ  
Foods  
஫ுட்ஸ்

உதா஫ுதலுதீ  
Unavhalum  
உணவுகளுதீ



ஊபீஃ  
Aappa  
ஆ஫ு஫ு

ஔுஃ  
Hopper  
ஔுஔுஔு

ஊபீஃ  
Appam  
அ஫ு஫ு



ஔுஔுஃ  
Idiappa  
ஔுஔுஃ஫ு஫ு

ஃ஫ுஃஔுஃ  
String Hopper  
ஸ்துரிங்ஔுஔுஔுஔு

ஔுஔுஃஃஃ  
Idiyappam  
ஔுஔு஫ு஫ு஫ு



ஃஃ  
Paan  
஫ுஔுண்

ஔுஔு  
Bread  
஫ுஔுஔு

ஃஃ  
Paan  
஫ுஔுண்



ஔுஔு  
Keke  
ஔுஔு

ஔுஔு  
Cake  
ஔுஔு

ஔுஔு  
Kake  
ஔுஔு



ஔு  
The  
ஔு

ஃ  
Tea  
ஔு

ஔுஔுஃ  
Theneer  
ஔுஔுஃ



ஔுஃ  
Kiri  
ஔுரி

ஔுஔுஃ  
Milk  
ஔுஔுஃ

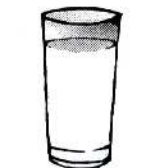
ஃஔு  
Paal  
஫ுஔு



ஔு  
Bath  
஫ுஔு

ஃஔுஃ  
Rice  
ஔுஔுஃ

ஃஔுஃ  
Soru  
ஃஔுஔு



ஃஔுஃ  
Wathura  
வுஔுஔு

ஃஔுஃ  
Water  
ஔுஔுஔு

ஃஃஃ  
Tanni  
ஔுஔுஔுஃ

**පළතුරු**  
**Palathuru**  
பலதூறு

**ඵරුවිස්**  
**Fruits**  
புறட்ச

**පලංගල්**  
**Palangal**  
பழங்களள்



අඔ  
Amba  
අම්ප

මැන්ගෝ  
Mango  
මන්කෝ

මාම්පලම්  
Mampalam  
මාම්පලුම්



දොඩම්  
Dodam  
දොඩම්

ඔරේන්ජ්  
Orenge  
ඔරෙනඤ්

තෝඩේ  
Todei  
තෝඩේ



අපල්  
Apple  
අප්පල්

අපල්  
Applle  
අප්පල්

අප්පිල්  
Appil  
අප්පිල්



මිදි  
Midi  
මිති

ග්‍රේප්ස්  
Grapes  
ක්රේප්ස්

තිරාච්චේ  
Thirachchei  
තිරාච්චේ



අන්නාසි  
Annasi  
අන්නාසි

පයිනැපල්  
Pineapple  
පයිනැඅප්පල්

අන්නාසි  
Annasi  
අන්නාසි



කෙසෙල්  
Kesel  
කෙසෙල්

බනානා  
Banana  
පනානා

වාලේ  
Walai  
වාලේ



ජම්බු  
Jambu  
ඤම්පු

රෝස් අපල්  
Roseapple  
රෝස්අප්පල්

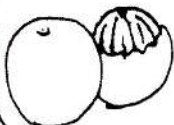
ජම්බු  
Jambu  
ඤම්පු



පේරා  
Pera  
පේරා

ගුවාචා  
Guava  
ගුවාචා

කොයිපාලම්  
Koiyapalam  
කොයිපාලම්



දිවුල්  
Diul  
දිවුල්

වුඩ්අපල්  
Woodapple  
වුඩ්අප්පල්

විලාම්පලම්  
Vilampalam  
විලාම්පලම්



එළවළු  
Elawalu  
எளவளு

වෙජිටබල්ස්  
Vegetables  
වෙஜිටபல்

කායිකරිගල්  
Kaikarigal  
காய்கறிகள்



බෝච්චි  
Bonchi  
போஞ்சி

බීන්ස්  
Beans  
பீன்ஸ்

බෝකුච්චි  
Bonchie  
போஞ்சி



අර්තාපල්  
Arthapal  
அர்தாபல்

පොටටෝ  
Potato  
பொடாடோ

උරුලෙකිලංගු  
Uruleikilangu  
உருளைகிழங்கு



කරට්  
Karret  
கரட்

කරට්  
Carrot  
கரட்

කෙරට්  
Kerrat  
கெரட்



ගෝවා  
Gowa  
கோவா

කැබේජ්  
Cabbage  
கெபෙஜ

ගෝවා  
Gowa  
கோவா



වම්බටු  
Wambatu  
வம்படு

බ්‍රින්ජල්  
Brinjal  
பிரினஜல்

කත්තරික්කයි  
Kattarikkari  
கத்தரிக்காய்



වට්ටක්කා  
Wattakka  
வட்டக்கா

පම්පිණ්  
Pumpkin  
பம்ப்கின்

පරංගික්කයි  
Parangikkai  
பறங்கிக்காய்



මාළු මිරිස්  
Malumiris  
மாழு மிரிஸ்

කැප්සිකම්  
Capsicum  
கெப்சிகம்

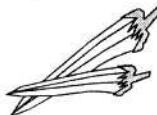
කරිමිලාහි  
Karimilahi  
கறிமிளகாய்



බීටර්ෂ්ට්  
Beatroot  
பீட்ரூட்

බීටර්ෂ්ට්  
Beatroot  
பீட்ரூட்

පීටර්ෂ්ට්  
Peetroot  
பீட்ரூட்



බන්ඩක්කා  
Bandakka  
பன்டக்கா

ලේඩීස් ෆින්ගර්ස්  
Ladies Finger  
லேடிஸ்பின்கர்

වෙන්ඩික්කයි  
Wendikkai  
வெண்டிக்காய்

සතුන්  
Satun  
ஸதுன்

අනිමල්ස්  
Animals  
அனிமல்சு

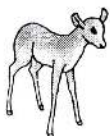
මිරහංගල්  
Miruhangal  
மிருஹங்கள்



අලියා  
Aliya  
அலியா

එලිපන්චි  
Elephant  
எலிபன்ட்

යානෙ  
Yanei  
யானை



මුවා  
Muwa  
முவா

ඩීයර්  
Deer  
டியார்

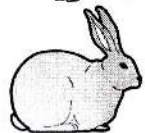
මාන්  
Maan  
மான்



සිංහයා  
Sinhaya  
சிங்ஹயா

ලයන්  
Lion  
லயன்

සිංගම්  
Singam  
சிங்கம்



හාවා  
Hawa  
ஹாவா

රැබිට්  
Rabbit  
ரெபிட்

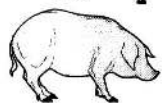
මුයල්  
Muyal  
முயல்



අශ්වයා  
Ashwaya  
அஸ்வயா

හෝස්  
Horse  
ஹொஸ்

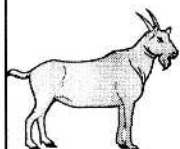
කුදිරෙ  
Kudirei  
குதிரை



ඌරා  
Uura  
ஊரா

පිග්  
Pig  
பிக்

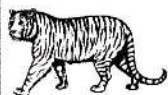
පන්රි  
Panri  
பன்றி



එළුවා  
Eluwa  
எளுவா

ගෝට්  
Goat  
கோட்

ආඩු  
Aadu  
ஆடு



කෝටියා  
Kotiya  
கொடியா

ටයිගර්  
Tiger  
டைகற்

පුලි  
Puli  
புலி



වදුරා  
Wadura  
வதுரா

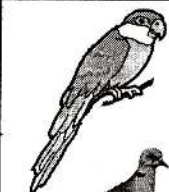
මන්කි  
Monkey  
மன்கி

කුරංගු  
Kurangu  
குரங்கு

குரூல்லு  
Kurullo  
குருல்லோ

பீர்ட்ஸ்  
Birds  
பீர்ட்ஸ்

பரவோய்  
Parawaigal  
பறவைகள்



கிரவா  
Girawa  
கிரவா

பைரட்  
Parrot  
பெரட்

கிலி  
Kili  
கிலி



பரேவியா  
Pareviya  
பரவியா

பிசன்  
Pigion  
பிஜன்

புரா  
Pura  
புறா



மொனாரா  
Monara  
மொணரா

பீகோக்  
Peacock  
பீகொக்

மெயில்  
Mail  
மயில்



ஹன்சாயா  
Hansaya  
ஹங்சயா

ஸ்வான்  
Swan  
ஸ்வோன்

அன்னம்  
Annam  
அன்னம்



கபுடா  
Kaputa  
கபுடா

கிரோ  
Crow  
கிரோ

காஹம்  
Kaham  
காகம்



குகுலா  
Kukula  
குகுலா

கொக்  
Cock  
கொக்

சேவல்  
Seval  
சேவல்



உகூஸ்சா  
Ukussa  
உகூஸ்சா

ஈக்ல  
Eagle  
ஈக்ல

கலுகு  
Kalugu  
கழுகு



மயினா  
Mynah  
மயினா

மயினா  
Mynah  
மயினா

மெனா  
Mynah  
மைனா



தாராவா  
Tharawa  
தாராவா

டக்  
Duck  
டக்

தாரா  
Thara  
தாரா

மல  
Mal  
மல்

நீலவர்  
Flower  
பிலவர்

பூக்கள்  
Pukkal  
புக்கள்



பிச்சி  
Pichcha  
பிச்சு

சேசீமீ  
Jasmin  
ஜெஸ்மின்

மல்லிகை  
Mallikei  
மல்லிகை



ரோசா  
Rosa  
ரோஸ்

ரோசா  
Rose  
ரோஸ்

ரோசா  
Roja  
ரோஜா பூ



டேலியா  
Deliya  
டேலியா

டேலியா  
Deliya  
டேலியா

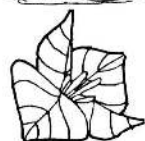
டேலியா  
Deliya  
டேலியா



நெல்லி  
Nelum  
நெல்லி

லோடஸ்  
Lotus  
லோடஸ்

தாமரைப்பூ  
Thamareppu  
தாமரைப்பூ



போகன்விலா  
Boganvila  
போகன்விலா

போகன்விலா  
Boganvila  
போகன்விலா

கடாசி  
Kadadasi  
கடதாசிப்பூ



மான்னல்  
Manel  
மான்னல்

வாட்டர் லீலி  
Water Lily  
வோடர்லில்

அலி  
Alli  
அல்லி



துலிப்  
Tulip  
துலிப்

துலிப்  
Tulip  
துலிப்

துலிப் பூ  
Tulip Pu  
துலிப் பூ



உடவெடியா  
Udawediya  
உடவெடியா

ஓகி  
Orchid  
ஓகி

ஓகிப்பூ  
OrchidPu  
ஓகி பூ



சூரியகாந்தி  
Sooriyakantha  
சூரியகாந்தி

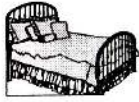
சூன்நிலவர்  
Sunflower  
சன்பலவர்

சூரியகாந்தி  
Sooriyakanthi  
சூரியகாந்தி பூ

கெடர் பட்டு  
Gedara Badu  
கெதரபட்டு

ஹோம் திங்ஸ்  
Home Things  
ஹோம் திங்ஸ்

விட்டப்பூரூடிகல்  
Vittupporutkal  
வீட்டுப்பொருட்கள்



அடா  
Anda  
எண்ட

பெட்  
Bed  
பெட்

கட்டிலு  
Kattil  
கட்டிலு



புதுவா  
Putuwa  
புதுவா

செயார்  
Chair  
செயார்

கடிரே  
Kadirei  
கதிரை



தூரகதனயா  
Durakathanaya  
தூரகதனயா

டெலிபோன்  
Telephone  
டெலிபோன்

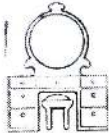
தொலைபேசி  
Toleipèsi  
தொலைபேசி



ரூபவாஹினியா  
Rupawahiniya  
ரூபவாஹினியா

டெலிவிஷன்  
Television  
டெலிவிஷன்

தொலைகாட்சி  
Tolekatchi  
தொலைகாட்சி



கண்ணாடியா  
Kannadiya  
கண்ணாடியா

மிரர்  
Mirror  
மிரர்

கண்ணாடி  
Kannadi  
கண்ணாடி



கூடையா  
Kudaya  
மகூடையா

அம்பறெல்லா  
Umbrella  
அம்பறெல்லா

கூடே  
Kudei  
கூடே



இஸ்திரிக்கயா  
Istrikkaya  
இஸ்திரிக்கயா

அயன்  
Iron  
அயன்

மின் அழுத்தி  
Min alutti  
மின் அழுத்தி



பிஹியா  
Pihya  
பிஹியா

கனீப்  
Knife  
கனீப்

கத்தி  
Kattis  
கத்தி



பனாவா  
Panava  
பனாவா

கொம்பு  
Comb  
கொம்பு

சீப்பு  
Seppu  
சீப்பு

வாஹை  
Vahana  
வாகன

வேகிகிள்  
Vehicles  
வெஹிகிள்

வாஹாங்கு  
Vahanangal  
வாகனங்கள்



குவன்யானயை  
Guwanyanaya  
குவன்யானய

ஃரோபிளேன்  
Aeroplane  
ஏரோப்ளேன்

வாரூர்டி  
Warurdi  
வாறுார்தி



காரயா  
Karaya  
காரய

கார்  
Car  
கார்

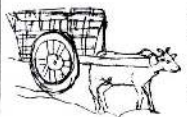
கார்  
Kaar  
கார்



பசயா  
Basaya  
பசய

பஸ்  
Bus  
பஸ்

பேரூந்து  
Perundu  
பேருந்து



கரத்தயா  
Karaththaya  
கரத்தய

கார்ட்  
Cart  
கார்ட்

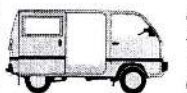
வண்டி  
Wandi  
வண்டி



டும்ரியா  
Dumriya  
டும்ரிய

ட்ரேயின்  
Train  
ட்ரேயின்

புகையிரதம்  
Pugairadam  
புகையிரதம்



வான்  
Vaan  
வான்

வான்  
Van  
வான்

வான்  
Van  
வான்



நேவா  
Neva  
நேவ

ஷிப்  
Ship  
ஷிப்

கப்பல்  
Kappal  
கப்பல்



ட்ராக்டர்யா  
Traktaraya  
டக்டர்ய

ட்ராக்டர்  
Tractor  
டக்டர்

இயந்திரம்  
Iyanthiram  
இயந்திரம்



போட்டுவா  
Bottuwa  
போட்டுவ

போட்  
Boat  
போட்

படகு  
Padagu  
படகு

பாடு Pata பாடல்	வண்ணம் Colour கலர்	கிரந்தி Pukkal பூக்கள்
சூடு பாடு Sudupata சுதுபாடல்	வெள்ளை White வையிடல்	வெள்ளை Welly வெள்ளை
ரது பாடு Rathu pata ரதுபாடல்	கிச்சி Red கெட்டி	கிச்சி Sivappu சிவப்பு
கா பாடு Kaha pata காபாடல்	கொள்ளை Yellow கொல்லோ	கொண்டி Manjal மஞ்சள்
நில பாடு Nilpata நில்பாடல்	நீலம் Blue நீலம்	நீலம் Neelam நீலம்
கொ பாடு Kola pata கொலபாடல்	கீரை Green கீரை	கீரை Pachchai பச்சை
கரு பாடு Kalupata கலுபாடல்	கரு Black கரு	கரு Karuppu கறுப்பு
தா பாடு Tham pata தாம்பாடல்	தா Purple தா	தா Uda ஊதா
தாபிலி பாடு Thebilipata தாம்பிலிபாடல்	தா Orange தா	தா Semmanjal செம்மஞ்சள்
அலு பாடு Alupata அலுபாடல்	அலு Gray அலு	அலு Sambal சாம்பல்

ஒலக்கம்  
Ilakkam  
இலக்கம்

எண்கள்  
Numbers  
நம்பர்ஸ்

ஒலக்கங்கள்  
Ilakkangal  
இலக்கங்கள்

1	එක Eka எக	එක් One வன்	එන්රු Onru ஒன்று
2	දෙක Deka தெக்க	දු Two டு	ඉරන්දු Irandu இரண்டு
3	තුන Thuna துன	තු Three தர்	මුන්රු Munru மூன்று
4	හතර Hathara ஹதர	තෝ Four போர்	නාන්ගු Nangu நான்கு
5	පහ Paha பஹ	පයීවි Five பயிவ்	අයින්දු Eindu ஐந்து
6	හය Haya ஹய	සික්ස් Six சிக்ஸ்	ආරු Aaru ஆறு
7	හත Hatha ஹத	සෙවන් Seven செவன்	එලු Elu ஏழு
8	අට Ata அட்ட	එයිට් Eight எயிட்ட	එට්ටු Ettu எட்டு
9	නවය Nawaya நவய	නවින් Nine நயின்	එන්බාදු Onbadu ஒன்பது
10	දහය Dahaya தஹய	ටෙන් Ten டென்	පත්තු Paththu பத்து



සතියේ දින  
Sathiye Dina  
ஸதியே தின

වික්වේසිස්  
Weekdays  
වික්වේසිස්

තිලමොනාටිකල්  
Kilameinatikal  
திலமொநாட்கள்

ඉරිදා  
Irida  
இரிடா

සන්ඩේ  
Sunday  
ஸன்டே

කුඳිරු  
Nairu  
ஞாயிறு

සඳුදා  
Sanduda  
ஸதுதா

මන්ඩේ  
Monday  
மன்டே

තිංගල්  
Thingal  
திங்கள்

අගහරුවාදා  
Agaharuwada  
அங்கஹருவாதா

ටියුස්දේ  
Tuesday  
டியுஸ்டே

සෙව්වායි  
Sewvai  
செவ்வாய்

බදාදා  
Badada  
பதாதா

වෙන්නේ  
Wednesday  
வென்ச்டே

පුදන්  
Pudan  
புதன்

බ්‍රහස්පතින්දා  
Brahaspathinda  
பரஹஸ்பதின்தா

තර්ස්දේ  
Thursday  
தர்ஸ்டே

වියාලන්  
Viyalan  
வியாழன்

සිකුරාදා  
Sikurada  
சிகுராதா

ප්‍රයිඩේ  
Friday  
ப்ரய்டே

වෙල්ලි  
Velli  
வெள்ளி

සෙනසුරාදා  
Senasurada  
செனசுராதா

සැටර්දේ  
Saturday  
ஸடர்டே

සනි  
Sani  
சனி

මාස Masa மாச	මන්තස් Months மன்த்ச	මාදම්ගල් Madamgal மாதங்கள்
ජනවාරි Janavari ஜனவாரி	ජනුඅරි January ஜனுவாரி	තෙ Thai தை
පෙබරවාරි Pebarawari பெபரவாரி	පෙබ්රුඅරි February பெப்ரூவாரி	මාසි Masi மாசி
මාර්තු Marthu மார்து	මාර්ච් March மார்ச்	පංගුනි Paguni பங்குனி
අප්‍රේල් Apriyal அப்ரேல்	ඒප්‍රිල් April ஏப்ரில்	සිත්තිරෙ Siththirei சித்திரை
මැයි Mai மெய்	මේ May மே	වෛකාසි Vaikasi வைகாசி
ජුනි Juni ஜூனி	ජුන් June ஜூன்	අනි Aani ஆனி
ජූලි Juli ஜூலி	ජූලයි July ஜூலை	අඩි Aadi ஆடி
අගෝස්තු Agosthu அகோஸ்து	ඔගෝස්ට් August ஔகஸ்ட	අවනි Avani ஆவணி
සැප්තැම්බර් Sapthambar செப்தம்பர்	සෙප්ටෙම්බර් September செப்டெம்பர்	පුරට්ටාසි Purattasi புரட்டாசி
ඔක්තෝම්බර් Okthombar ஒக்தொம்பர்	ඔක්ටෝබර් October ஒக்டொம்பர்	වෛප්පසි Ippasi ஐப்பசி
නොවැම්බර් Novambar நொவம்பர்	නොවෙම්බර් November நொவெம்பர்	කාර්තිසෙ Karthihe கார்த்திகை
දෙසැම්බර් Desambar டெஸம்பர்	ඩිසෙම්බර් December டிசெம்பர்	මාර්ගලි Margali மார்கழி



සිංහල, ඉංග්‍රීසි සහ දෙමළ

# පින්තූර ශබ්දකෝෂය

Sinhala, English & Tamil

# Picture Dictionary



ප්‍රකාශනය - සැනසි ප්‍රකාශන, මරදාන පාර, කොළඹ 10.